

## **Independent examiner's report to the charity trustees of An Grúpa Tuismitheoirí agus Tachráin (Charity No: 106790-0)**

I report on the accounts of An Grúpa Tuismitheoirí agus Tachráin for the year ended 30 September 2022, which are set out in the following pages.

### **Respective responsibilities of charity trustees and examiner**

As the charity's trustees you are responsible for the preparation of the accounts in accordance with the Charities Act (Northern Ireland) 2008. It is my responsibility to:

- examine the accounts under section 65 of the Charities Act
- follow the procedures laid down in the general Directions given by the Commission under section 65(9)(b) of the Charities Act
- state whether particular matters have come to my attention.

### **Basis of independent examiner's report**

I have examined your charity accounts as required under section 65 of the Charities Act and my examination was carried out in accordance with the general Directions given by the Charity Commission for Northern Ireland under section 65(9)(b) of the Charities Act.

My examination included a review of the accounting records kept by the charity and a comparison of the accounts presented with those records. It also included consideration of any unusual items or disclosures in the accounts, and seeking explanations from you as charity trustees concerning any such matters.

My role is to state whether any material matters have come to my attention giving me cause to believe:

1. That accounting records were not kept in accordance with section 63 of the Charities Act
2. That the accounts do not accord with those accounting records
3. That the accounts do not comply with the accounting requirements of the Charities Act
4. That there is further information needed for a proper understanding of the accounts to be reached. CCNI ARRO7 – supporting document 5 August 2016

### **Independent examiner's statement**

I have completed my examination and have no concerns in respect of the matters (1) to (4) listed above and, in connection with following the Directions of the Charity Commission for Northern Ireland, I have found no matters that require drawing to your attention.

Name: *ANNE MCCARTAN*

Relevant professional qualification or body:

Address: *51 WOOD GROVE, CASTLEWELLAN BT31 9JD*

Date: *3/4/23*



## **Annex 1**

### **Accounts for the Year Ended September 2022**

**(Please note that, due to Covid 19, these accounts run from 1<sup>st</sup> October 2019-30<sup>th</sup> September 2022)**

| Cuntas An Ghrúpa Tuismitheoirí agus Tachráin: 1 Meán Fómhair 2019-30ú Lúnasa 2022 |                              |                               |  |  |                                  |                             |                         |
|---|------------------------------|-------------------------------|--|--|----------------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| Dáta  | Uimhir Admhái/<br>Receipt No | Uimhir an tseic/<br>Cheque No | soláthair /an té lenar íocadh an seic/ Recipient | Cur síoc ar an chaitheachas/Foinse/<br>Description   | Amach:<br>Meid/<br>Amount<br>Out | Isteach: Meid/<br>Amount In | Meid Fágtha/<br>Balance |
| Deireadh Fómhair '19  |                              |                               |  |  |                                  |                             | 727.96                  |
| 09.10.2019  | 1                            | 1,750                         | Foras na Gaeilge                                 | Scéim na nImeachtaí Óige   |                                  | 1,750                       | 2,477.96                |
| 23.10.2019  | 2                            | 302                           | Stephen Arthurs ar son Nora Authors              | An Grúpa Bhaile Hill   | 302                              |                             | 2,457.96                |
| 06.11.2019  | 3                            |                               | Airgead tirim                                    | Táille na Doirse Bhaile Hill   |                                  | 49.90                       | 2,506.86                |
| 06.11.2019  | 4                            |                               | Airgead tirim                                    | Táille na Doirse Átha Bhriain  |                                  | 110                         | 2,616.86                |
| 11.11.2019  | 5                            | 301                           | Michelle McAleenan                               | Áth Bhriain  | 120                              |                             | 2,497.86                |
| 12.11.2019  | 6                            | 304                           | Michelle McAleenan                               | Áth Bhriain  | 120                              |                             | 2,377.86                |
| 13.11.2019  | 7                            | 305                           | Stephen Arthurs ar son Nora Authors              | An Grúpa Bhaile Hill   | 80                               |                             | 2,297.86                |
| 18.11.2019  | 8                            | 299                           | Helen Leckey                                     | Áth Bhriain  | 60                               |                             | 2,237.86                |
| 18.11.2019  | 9                            | 300                           | Helen Leckey                                     | An Grúpa Bhaile Hill   | 40                               |                             | 2,197.86                |
| 18.11.2019  | 10                           | 303                           | Helen Leckey                                     | An Grúpa Bhaile Hill   | 160                              |                             | 2,037.86                |
| 18.11.2019  | 11                           | 306                           | Helen Leckey                                     | Áth Bhriain  | 120                              |                             | 1,917.86                |
| Nollaig '19   |                              |                               |  |  |                                  |                             |                         |
| 10.12.2019  | 12                           | 310                           | Michelle McAleenan                               | Áth Bhriain  | 170                              |                             | 1,747.86                |
| 11.12.2019  | 13                           |                               | Ultach Trust                                     | Deontas  |                                  | 1,000                       | 2,747.86                |
| 11.12.2019  | 14                           |                               | Pobal Chrotshléibhe                              | Bronntanas   |                                  | 500                         | 3,247.86                |
| 11.12.2019  | 15                           | 308                           | Helen Leckey                                     | Áth Bhriain  | 140.30                           |                             | 3,107.56                |
| 11.12.2019  | 16                           | 309                           | Helen Leckey                                     | An Grúpa Bhaile Hill   | 160                              |                             | 2,947.56                |
| 18.12.2019  | 17                           | 307                           | Glór Uachtar Tíre                                | Ais-ioc chuid den airgead a thig GUT don Ghrúpa. NB Thug GUT £2,214 do chuntas an Ghrúpa ó 01.06.2017 anseo is ansíúd feic 'Credit Book' an Ghrúpa | 1,500                            |                             | 1,447.56                |
| 24.12.2019  | 18                           | 313                           | Michelle McAleenan                               | An Grúpa Bhaile Hill   | 80                               |                             | 1,367.56                |
| Eanáir 2020   |                              |                               |  |  |                                  |                             |                         |
| 07.01.2020  | 19                           | 311                           | Stephen Arthurs ar son Nora Authors              | An Grúpa Bhaile Hill   | 80                               |                             | 1,287.56                |

|  |    |     |  |   |       |        |          |
|--|----|-----|--|---|-------|--------|----------|
|  | 20 | 314 | Stephen Arthurs ar son Nora<br>Authors | An Grúpa Bhaile Hill                              | 40    |        | 1,247.56 |
|  | 21 | 312 | Parish of Maghera                      | Cíos an Halla                                     | 325   |        | 922.56   |
| <b>Feabhra 2020</b>                          |    |     |  |   |       |        |          |
| 07.02.2020                                   | 22 | 321 | Guiseppina Siriu                       | Baile Hill  | 70    |        | 852.56   |
| 10.02.2020                                   |    | 23  | Helen Leckey                           | Áth Bhriain                                       | 60    |        | 792.56   |
| 10.02.2020                                   |    | 24  | Helen Leckey                           | Baile Hill  | 120   |        | 672.56   |
| 18.02.2020                                   |    | 25  | Helen Leckey                           | Cailleaadh seic uimhir 315 (Nollaig, Áth Bhriain) | 60    |        | 612.56   |
| 18.02.2020                                   | 26 | 324 | Helen Leckey                           | Cailleaadh seic uimhir 316 (Nollaig, Baile Hill)  | 80    |        | 532.56   |
| 28.02.2020                                   |    | 27  | Michelle McAleenan                     | Áth Bhriain                                       | 160   |        | 372.56   |
| <b>Márta 2020</b>                            |    |     |  |   |       |        |          |
| 06.03.2020                                   |    | 28  | Cranchnur GUT                          |   |       | 120    | 492.56   |
| 06.03.2020                                   |    | 29  | Doirse an dhá ghrúpa                   |   |       | 163.63 | 656.19   |
| 09.03.2020                                   |    | 30  | Cranchnur GhUT                         |   |       | 90     | 746.19   |
| 10.03.2020                                   |    | 31  | Stephen Arthurs ar son Nora<br>Authors | An Grúpa Bhaile Hill                              | 40    |        | 706.19   |
| 11.03.2020                                   |    | 32  | Guiseppina Siriu                       | Baile Hill  | 60    |        | 646.19   |
| 12.03.2020                                   |    | 33  | Club Ólge                              |   |       | 177.95 | 824.14   |
| 12.03.2020                                   |    | 34  | Helen Leckey                           | Áth Bhriain                                       | 90    |        | 734.14   |
| 12.03.2020                                   |    | 35  | Helen Leckey                           | Baile Hill  | 80    |        | 654.14   |
| <b>Aibreán-Bealtaine-<br/>Meitheamh 2020</b> |    |     |  |   |       |        |          |
| <b>Iúil 2020</b>                             |    |     |  |   |       |        |          |
| 01.07.2020                                   |    | 36  | Michelle McAleenan                     | Áth Bhriain                                       | 120   |        | 534.14   |
| 09.07.2020                                   |    | 37  | Hilltown Community<br>Association      | Cíos an Halla                                     | 300   |        | 234.14   |
| <b>Lúnasa2020</b>                            |    |     |  |   |       |        |          |
| <b>Meán Fómhair 2020</b>                     |    |     |  |   |       |        |          |
| 28.09.2020                                   |    | 38  | Foras an Gaeilge                       | Scéim IMeachtaí Óige                              |       | 1,750  | 1,984.14 |
| 30.09.2020                                   |    | 39  | Glór Uachtar Tíre                      | Airgead ar iasacht                                | 1,500 |        | 484.14   |
| <b>Deireadh Fómhair-<br/>Samhain 2020</b>    |    |     |  |   |       |        |          |
| <b>Nollaig 2020</b>                          |    |     |  |   |       |        |          |

|                       |    |     |                                     |   |       |       |          |
|-----------------------|----|-----|-------------------------------------|---|-------|-------|----------|
| 01.12.2020            | 40 |     | Glór Uachtar Tíre                   | Aisíocaíocht den airgead a bhí faighte ar an 30.09.20   |       | 1,500 | 1,984.14 |
| 22.12.2020            | 41 | 335 | Bairbre Quinn                       | Ag Canadh sa Choill   | 300   |       |          |
| 22.12.2020            | 42 | 338 | Bairbre Quinn                       | Ag Canadh sa Choill   | 195   |       | 1,489.14 |
| 30.12.2020            | 43 | 336 | Helen Leckey                        | Ag Canadh sa Choill   | 300   |       |          |
| 30.12.2020            | 44 | 339 | Helen Leckey                        | Ag Canadh sa Choill   | 195   |       | 994.14   |
| <b>Eanáir 2021</b>    |    |     | Helen Leckey                        |   |       |       |          |
| 25.01.2021            | 45 | 334 | Belfast Activity Centre             | Cíos fá choinne Ag Canadh sa Choill   | 80    |       | 914.14   |
| <b>Feabhra 2021</b>   |    |     |                                     |   |       |       |          |
| <b>March 2021</b>     |    |     |                                     |   |       |       |          |
| 24.03.2021            | 46 | 337 |                                     |   | 120   |       | 794.14   |
|                       |    |     |                                     | Airgead a thug Glór Uachtar Tíre ar iasacht don Ghrúpa ionad is go mbeadh An Grúpa ábalta GalaTent a cheanacht ó dheontas an Chomhairle |       | 1,000 | 1,794.14 |
| 26.03.2021            | 47 |     | Glór Uachtar Tíre                   |   |       |       |          |
| 29.03.2021            |    |     |                                     | Airgead a thug Glór Uachtar Tíre ar iasacht don Ghrúpa ionad is go mbeadh An Grúpa ábalta GalaTent a cheanacht ó dheontas an Chomhairle |       | 300   | 2,094.14 |
| 30.03.2021            | 48 |     | Glór Uachtar Tíre                   |   |       |       |          |
|                       | 49 |     | Gala Tent                           | Cheannaigh An Grúpa Gala Tent le deontas an Chomhairle  | 2,050 |       | 44.14    |
| <b>Aibreán 2021</b>   |    |     |                                     |   |       |       |          |
|                       | 50 |     | Comhaile an Iúir, Mhúrn agus am Dún |   |       | 3,000 | 3,044.14 |
| <b>Meitheamh 2021</b> |    |     |                                     |   |       |       |          |
| 21.06.2021            | 51 | 348 | Caoimhín Groves                     | Aclai Abú   | 425   |       | 2,619.14 |
| 23.06.2021            | 52 | 342 | Pól Mac Cána                        | Aclai Abú   | 175   |       | 2,444.14 |
| 23.06.2021            | 53 | 349 | Orla McElroy                        | Ceannaire: Aclai Abú  | 510   |       | 1,934.14 |
| 25.06.2021            | 54 | 343 | Giuseppina Siriu                    | Aclai Abú   | 275   |       | 1,659.14 |
| 28.06.2021            |    | 346 | Alwynne Shannon                     | Aclai Abú   | 105   |       | 1,554.14 |
| <b>Iúil 2021</b>      |    |     |                                     |   |       |       |          |
| 07.07.2021            | 55 | 345 | Kath Maguire                        | Aclai Abú   | 120   |       | 1,434.14 |
| 29.07.2021            | 56 |     |                                     |   |       | 600   | 2,034.14 |

|  |    |     |   |  |          |       |          |
|--|----|-----|---|--|----------|-------|----------|
| 30.07.2021                                     | 57 | 351 | Cumann Iarrscoile Bheanna Boirche       | Íocaíocht as saothar Louise sa Chlub Bricfeasta  | 400      |       | 1,634.14 |
| 30.07.2021                                     | 58 | 352 | Naiscoil Bheanna Boirche (Caisleán Nua) | Íocaíocht fá choinne Chlub Lóin. Ioctha amach as Scéim Imeachtaí Óige                          | 200      |       | 1,434.14 |
| <b>Lúnasa 2021</b>                             |    |     |   |  |          |       |          |
| 03.08.2021                                     | 59 | 350 | St Mary's University College            | Cheannaigh An Grúpa Leabhair ó dheontas Scéim Imeachtaí Óige fá choinne An Chlub Óige/Bunscoil | 1,351.50 |       | 82.64    |
| 27.08.2021                                     | 60 |     | Foras na Gaeilge                        | Scéim Imeachtaí Óige   |          | 1,750 | 1,832.64 |
| <b>Meán Fómhair 2021</b>                       |    |     |   |  |          |       |          |
| <b>Deireadh Fómhair 2021</b>                   |    |     |   |  |          |       |          |
|  |    |     |   |  |          |       |          |
| 04.10.2021                                     | 61 | 353 | Glór Uachtar Tíre                       | Aisíocaíocht ón phuball a cheannacht agus giota beag breise ar barr                            | 1,700    |       | 132.64   |
| 20.10.2021                                     | 62 |     | Foras na Gaeilge                        | Scéim Imeachtaí Óige   |          | 1,750 | 1,882.64 |
| <b>Samhain 2021, Nollaig 2021, Eanáir 2022</b> |    |     |   |  |          |       |          |
| <b>Feabhra 2022</b>                            |    |     |   |  |          |       |          |
| 14.02.2022                                     | 63 | 358 | Katie Campbell Rice                     | An Grúpa Átha Bhriain  | 40       |       | 1,842.64 |
| 17.02.2022                                     | 64 | 356 | Bairbre Quinn                           | An Grúpa Átha Bhriain  | 180      |       | 1,662.64 |
| 22.02.2022                                     | 65 | 357 | Parish of Maghera                       | Cíos an Halla: Áth Bhriain   | 105      |       | 1,557.64 |
| <b>Márta 2021</b>                              |    |     |   |  |          |       |          |
| 08.03.2021                                     | 66 | 359 | Bairbre Quinn                           | An Grúpa Átha Bhriain  | 90       |       | 1,467.64 |
| 10.03.2021                                     | 67 | 354 | Helen Leckey                            | An Grúpa Átha Bhriain  | 180      |       |          |
| 10.03.2021                                     | 68 | 360 | Helen Leckey                            | An Grúpa Átha Bhriain  | 135      |       | 1,152.64 |
| 28.03.2021                                     | 69 | 366 | Glór Uachtar Tíre                       | Íocaíocht ón Ghrúpa Fá choinne deontas ón Chomhairle   | 730      |       | 422.64   |
| 29.03.2021                                     | 70 | 367 | Kablitz Entertainment                   | Club Óige, Snag  | 290      |       | 132.64   |
| <b>Aibreán 2021</b>                            |    |     |   |  |          |       |          |
| <b>Bealtaine 2021</b>                          |    |     |   |  |          |       |          |
| 03.05.2021                                     | 71 |     | Seachtain na Gaeilge le Energia         | Deontas Snag ó Chonradh na Gaeilge   |          | 61.31 | 193.95   |
| 11.05.2021                                     | 72 |     | Glór Uachtar Tíre                       | Aisíocaíocht ar-líne   |          | 730   | 923.95   |
| 13.05.2021                                     | 73 |     | Airgead Tirim                           | Táillí na Doirse   |          | 30    | 953.95   |

|                       |    |     |                               |  |        |       |          |
|-----------------------|----|-----|-------------------------------|--|--------|-------|----------|
| 30.05.2021            | 74 |     | Aidan Crealey                 | An Cumann Siúlóide   | 50     |       | 903.95   |
| <b>Meitheamh 2021</b> |    |     |                               |  |        |       |          |
| 21.06.2021            | 75 | 372 | Caoimhe Connor                | Aclaí Abú  | 150    |       | 753.95   |
| 21.06.2021            | 76 | 373 | Sarah Spears                  | Aclaí Abú  | 150    |       | 606.95   |
| 21.06.2021            | 77 | 375 | Áine McClure/ Nic Luing       | Aclaí Abú  | 362.50 |       | 241.45   |
| 22.06.2021            | 78 | 377 | Castlewellan Regeneration Ltd | Acalí Abú: Cíos an Halla   | 100    |       | 141.45   |
| 24.06.2021            | 79 |     | Community Foundation          | Deontas fá choinne An Grúpa Átha Bhriain: Foireann agus tacaíocht áiseanna srl   |        |       |          |
| 30.06.2021            | 80 | 371 | Aidan Crealey                 | An Cumann Siúlóide   | 40     | 2,000 | 2,141.45 |
| 30.06.2021            | 81 | 374 | Clare Cunningham              | Ceannaire: Aclaí Abú   | 507.50 |       | 2,101.45 |
|                       |    |     |                               | D'íoc GUT as tuarastal Ciara Pickering le haghaidh Uachtar an Uachtair I Feabhra 2021 ach fuair An Grúpa chun á chur ar fáil. De bharr sin bhí ar an Ghrúpa ais-íocsaíocht a dhéanamh do GhUT chun an deontas a fháil.     |        |       |          |
| 30.06.2021            | 82 | 381 | Glór Uachtar Tíre             | D'íoc GUT as fógraíocht fá choinne Uachtar an Uachtair sa Irish News ach fuair An Grúpa chun á chur ar fáil. De bharr sin bhí ar an Ghrúpa ais-íocsaíocht a dhéanamh do GhUT chun an deontas a fháil.                      | 270    |       | 1,323.95 |
| 30.06.2021            | 83 | 382 | Glór Uachtar Tíre             | D'íoc GUT as áiseanna fá choinne Aclaí Abú, mar bhí dearmad déanta go raibh deontas faighte ag An Grúpa chun Axclaí Ab u a eagrú. De bharr sin bhí ar an Ghrúpa ais-íocsaíocht a dhéanamh do GhUT chun an deontas a fháil. | 250    |       | 1,073.95 |
|                       | 84 | 383 | Glór Uachtar Tíre             |  | 94.89  |       | 979.06   |
| <b>Iúil 2021</b>      |    |     |                               |  |        |       |          |
| 05.07.2021            | 85 |     | Glór Uachtar Tíre             | Ais-íoc fá choinne airgead a bhí faighte ar iasacht  |        | 700   | 1,679.06 |
| 05.07.2021            | 86 | 376 | Dualta Pickering              | Aclaí Abú  | 217.50 |       | 1,461.56 |
| 11.07.2021            | 87 | 378 | Education Authority           | Aclaíú Abú: Cíos na Bróga sleibhte   | 31     |       | 1,430.56 |
| 13.07.2021            | 88 | 385 | Predator Games                | Imeachtaí Chlub Óige   | 150    |       | 1,280.56 |

|                       |    |     |                            |  |        |        |          |
|-----------------------|----|-----|----------------------------|--|--------|--------|----------|
| 15.07.2021            | 89 |     | Airgead Tirim              | Táilí na Doirse                                    |        | 138.67 | 1,419.23 |
| 15.07.2021            | 90 | 379 | Clare Cunningham           | Aclai Abú: Uaireanta breise                        | 332.50 |        | 1,086.73 |
| 15.07.2021            |    | 91  |                            |  |        |        |          |
| 18.07.2021            | 92 | 384 | Máirín Nic Giolla Fhinnéin | Obair ag Ag Léamh Linn: BBB                        | 900    |        | 186.73   |
| Meán Fómhair 2021     |    |     | Aidan Crealey              | An Cumann Siúlóide                                 | 40     |        | 146.73   |
| Deireadh Fómhair 2021 |    |     |                            |  |        |        |          |
| 18.10.2021            | 93 | 386 | Aidan Crealey              | An Cumann Siúlóide: Iúil, Lúnasa agis Meán Fómhair | 130    |        | 16.73    |
|                       |    |     |                            | Meid Fágtha  |        |        | 16.73    |